

COMPUTER'S DREAM

BALAN

SCENARIO

UBI SOFT
Entertainment Software





Extrait de "l'Encyclopédie des planètes",
nouvelle édition:

SHEDISHAN

Pont temporel COPERNIC (B8)

Distance du pont: 0.82 AL

Données planétaires:

Diamètre: 11386 Km

Masse: 0,987 (terre = 1)

Température moyenne en surface: 16° C

Pression moyenne: 1052 mb

Jour: 23 h 51 mn 12 s

Atmosphère: Azote/Oxygène.

Août 2121. Le milliardaire Zygor Kyle et son vaisseau-cité découvrent un système de neuf planètes près de l'étoile MIRANDA. Des avaries le contraignent à abandonner la cité et à immigrer vers la troisième planète du système: Shedishan. Les colons se posent sur l'unique continent et découvrent une population à l'état de développement médiéval, les Shedishs. Kyle décide de ne pas s'imposer aux shedishs ni à leur roi Ab'Dish II. Il fait installer ses colons

non loin d'Ashan, la plus grande ville Shedish. Très vite, de bonnes relations se développent entre Ashan et sa nouvelle sœur, la cité technologique édifée par Kyle à ses frontières; c'est sans surprise que l'on voit le peuple Shedish atteindre le niveau de connaissance des humains. Lors d'une expédition archéologique que John Filnish découvre d'énormes gisements d'Echiatone 21. Ce matériau, au numéro atomique élevé, allait devenir la première ressource de la planète et être à l'origine de bien des conflits. D'après les recherches effectuées par Filnish, ces gisements seraient le reste d'une lune de Shedishan ayant explosé il y a plusieurs millions d'années (...)

Le 21 juin 2130 Kyle est assassiné par Azis Anga, un aristocrate opposant. Celui-ci renverse le pouvoir et réforme la politique. Fanatique de la Rome antique terrienne, il réinstalle un pouvoir monarchique et impose un nouveau mode de vie, une nouvelle architecture; il fait reconstruire de grandes batailles sur écran géant et organiser des combats de gladiateurs (les tech-





noglads). Puis il tente de s'emparer de la cité d'Ashan en séquestrant le roi Shedish, une erreur qui provoque le soulèvement de ses disciples. Ceux-ci édifièrent une muraille autour de leur cité qu'ils défendirent pendant cinq années. Anga est tué et une nouvelle organisation politique, dominée par les Shedishs, est instaurée.

A ce jour, la vie sociale s'organise en castes shedishs et en ordres humains. La noblesse est exclusivement shedish (excepté "l'Ordre Equester" (1), humain) et l'on désigne par "citoyen" les habitants libres de cette planète. Les autres, assujettis à des tâches dégradantes, sont désignés par le terme "lemens" (2) (...)

La ville la plus importante d'Europa (l'unique continent de Shedishan) est sans conteste ROMA II (nom que lui attribua Azis Anga). C'est sûrement son architecture - couramment désignée par "High Tech Paradox" - qui la caractérise le plus. Celle-ci est un savant mélange entre le style de l'époque romaine ter-

rienne et un modernisme que l'on pourrait qualifier de déplacé !!! Cette mégalopole est divisée en six secteurs dont seul le premier est autorisé aux touristes. Le visiteur désireux de se rendre dans les autres parties de la ville doit se procurer des laissez-passer, notamment pour circuler sur les "via-express", les autoroutes suspendues de ROMA (encore une autre particularité de cette ville). Ainsi pourra-t-on visiter les "jardins de Canopea" dans le secteur nord ou encore la grande muraille d'Ashan dans le vieux quartier shedish. Le centre de ROMA est dédié aux affaires. Un véritable conglomérat de buildings y a été édifié, accessible uniquement en taxi volant (...)



CHAPITRE



Hélaïne Vertex descendit du "Potemkine", un vaisseau de transport de classe C qui venait juste d'atterrir sur Shedishan. Elle arrivait directement de China, une planète de la région du pont temporel B5.

Les consignes se trouvaient dans le hall intérieur et Hélaïne devait s'y rendre le plus vite possible; mais avant tout, certaines précautions devaient être prises...

Les communs de cet astroport étaient assez propres, Hélaïne utilisa sa carte de crédit pour pouvoir entrer dans l'une des cabines.

Les agents du BAT voyageaient souvent sous de fausses identités. Une panoplie complète leur permettait de modifier rapidement leur allure. Avec agilité, elle programma son B.O.B. (3) pour annuler l'effet du "morpho L7" (4). Son visage s'étira, se déforma jusqu'à diminuer de moitié de volume. Une sorte de liquide jaunâtre coula de son abdomen. Hélaïne eût un léger

étourdissement, mais il ne lui fallut pas plus de quelques minutes pour revêtir une nouvelle combinaison et sortir de la cabine à la grande surprise d'une autre occupante qui avait vu entrer une grosse femme laide et voyait maintenant ressortir cette superbe créature...

Les consignes n'étaient pas difficiles à trouver, elles se trouvaient juste derrière la cabine d'information. Hélaïne se retrouva devant un grand mur dans lequel était disposés d'innombrables coffres, marqués chacun d'un numéro. Sur China, on lui avait donné le numéro 1634. Elle le prononça devant le récepteur vocal et le coffre s'ouvrit: il contenait une mallette qu'elle prit avant de sortir.

Une chambre l'attendait à la "villae urbanae", un hôtel du secteur touristique de ROMA II. Le lieu était correct, mais sans plus. Hélaïne ouvrit la mallette avec empressement. Une voix se fit entendre:



"- Bonjour agent Zingfield, j'espère que vous avez fait bon voyage! Vous êtes sur Shedishan pour une affaire de la plus haute importance.

Vous devez prendre l'identité de Sylvia Hadford, la fille d'Ernest Hadford, un aventurier décédé il y a plus de dix ans.

Autrefois, Bedhin 6 (5) était un lieu sacré. L'ancien roi Shedish Ab'Dish II avait fait cadeau de toute une partie de l'astre à plusieurs de ses disciples pour haut fait royal, et cela bien avant que la Koshan n'en commence l'exploitation. Le

don s'était fait sous forme de titres de propriété. Hadford était l'un de ces dignitaires royaux.

Organisez un rendez-vous chez un prêteur (6) avec la Koshan, l'actuel propriétaire, qui est aussi notre ennemi, et prétendez détenir 280 des 400 titres de propriétés; une instruction sera automatiquement ouverte. Nous ne possédons que trente titres que vous trouverez dans cette mallette. Prétendez que les autres titres, pour cause de sécurité, arriveront plus tard. Votre tâche sera de retrouver les 250 titres qui vous manquent.

Deux renifleurs sont déjà en place: ils occupent la chambre voisine de la votre. Prenez contact rapidement avec eux. Bonne chance..."

Sylvia regarda le contenu de la mallette. Le message n'avait pas menti, les titres étaient là, ainsi que des cartes de type carte de crédit, un Voktrasof chargé et un émetteur radio relais.

Elle esqua un sourire. Comme d'habitude, tout avait été bien pensé. Puis elle prit le vidéophone posé sur la petite table, près du lit...

Cela faisait bien dix bonnes minutes que Sylvia attendait chez le prêteur Claudius Adélia, Maître au tribunal de la tour Janus.



Les hommes de la Koshan étaient en retard, ou peut-être préparaient-ils un coup perfide !

La porte du bureau glissa et deux hommes entrèrent. L'un d'eux était de petite taille, vêtu d'une toge de satin; une ceinture à pressions magnétiques lui serrait la taille. Il portait une coiffe vivement colorée. Bien que dissimulé derrière des lunettes à verre filtrant, on devinait un visage souriant, presque chaleureux. L'autre était plus grand. Il était habillé d'une combinaison orangée et portait des bottes. Ses lunettes noires et l'aspect froid de son visage lui donnaient un air strict. Il ne faisait aucun doute qu'il était un homme de main.

L'homme de plus grande taille entama la discussion:

"- Bal'amaye (7) citoyen prêteur! Comment allez-vous !

- J'en suis tout tch'adao (8) citoyen equites Alguemine! Permettez moi de vous présenter la ravissante citoyenne Hadford,...

- Bal'amaye citoyenne!

- Maintenant que tout le monde à fait connaissance, venons en à nos affaires, reprit le prêteur.

- Citoyenne Sylvia, veuillez nous exposer la raison de ce rendez-vous...

- Bien cher Maître, j'ai appris récemment que le propriétaire majoritaire de Bedhin 6 n'était autre que le trust Koshan avec 200 titres de propriété. J'en possède moi-même 280 et je demande donc que justice soit faite, et qu'on me rende ce qui m'appartient, tout simplement ...

- C'est impossible... reprit Zoch Alguemine qui semblait avoir perdu un peu de son assurance...

Sylvia reprit:

- Pour vous prouver ma bonne foi, je vous ai amené trente de mes titres. Vous les trouverez joints à ces papiers. Les autres titres sont en lieu sûr. Je demande que l'on suspende immédiatement l'exploitation des puits d'échiatone 21 sur Bedhin 6 jusqu'à un nouveau rendez-vous où je vous montrerai les autres titres...

- Bon reprit le prêteur, laissez moi observer ces titres. Puis sa main effleura un rectangle en évidence sur son bureau, et il dit:

- Citoyenne Matrôna, veuillez me ressortir le dossier sur la législation romaine, je crois qu'il se trouve sur la deuxième pile à droite, derrière votre bureau...

- De quel droit cette citoyenne peut-elle prétendre être propriétaire d'une planète, voyons, et pourquoi ne se manifeste-t-elle que maintenant ? " reprit Alguemine perdant son calme.

- Calmez vous citoyen, laissez moi faire mon travail. Citoyenne Hadford, avez-vous quelques preuves à nous donner pour conforter vos affirmations ?

- Voici mon acte de naissance, certifié conforme, et ce très rare document signé du roi Ab'Dish II lui-même et racontant comment ce dernier a légué à mon...défunt père, des larmes se

mirent à envahir le visage de Sylvia, B.O.B. avait encore une fois bien fonctionné..., décédé il y a de cela dix années, 280 des 400 titres royaux, je n'ai eu le droit d'avoir ces documents que récemment, selon le bon vouloir de mon parent... Sylvia sécha ses larmes, j'espère que vous n'avez pas dans l'idée d'attenter aux lois Shedish sinon...

- Non, non, cessez ces pleurs, il n'en est pas question mais comprenez qu'un minimum de sécurité est nécessaire...

- Excusez moi quelques instants ...

La citoyenne Matrôna entra et déposa le dossier sur le bureau du prêteur; celui-ci le prit, le consulta rapidement, et l'ouvrit à une page. Adélia passa chacun des trente titres sur un scanner et tapota quelques instants sur son écran.

- Parfait, les titres sont véridiques, ainsi que l'acte de naissance, je me vois dans l'obligation d'ouvrir une instruction... Zoch Alguemine l'interrompt :

- C'est une mascarade, nous pouvons présenter nos 200 titres sur le champ, et nous avons la preuve qu'il n'existe pas plus de 100 autres titres en circulation et...

- Bien, bien, si tel est le cas, vous les présenterez lors de la prochaine réunion, je fixe cette dernière aux prochaines calendes (9), pendant ce temps, les puits seront fermés...

- J'en suis très satisfaite... reprit Sylvia.

- C'est un scandale, il n'y a plus de justice sur cette planète ! s'exclama Alguemine en sortant.

- La prochaine fois, je vous conseille d'amener tous vos titres avec vous, cela vaudra mieux, bal'amaye citoyenne Hadford.

- Bal'amaye citoyen prêteur, je n'y manquerai pas..."

Sylvia sortit et s'arrêta quelques instants devant la grande baie vitrée de la tour, illuminée par la clarté de Miranda. La première étape était un succès, mais le plus dur restait à faire...

Le couloir du dixième étage de la "villae urbanae" était bien calme ce soir là. Un garçon d'étage apparut, poussant devant lui un plateau en lévitation. Il s'arrêta devant une des portes et sortit ce qui semblait être un fusil d'assaut. Deux autres hommes apparurent au bout du couloir, habillés de combinaison et à l'air peu sympathique. Ils s'immobilisèrent près de la porte voisine.

Le garçon d'étage frappa à une porte. Une voix le pria d'entrer, il fit un signe et arma son arme. Il prit son élan, enfonça la porte puis déchargea son arme vers l'intérieur de la chambre.



Sylvia eut juste le temps d'entendre la porte voler en éclat avant de se précipiter vers le sol. Les projectiles désintégrèrent le sofa situé près d'elle. Elle sortit son Beckmann et tira sur l'agresseur qui poussa un cri, projeté sur le mur dans une marre de sang et de carbone.

Sylvia roula jusqu'à la porte communicant avec la chambre adjacente. Elle ouvrit la porte pour découvrir un vrai carnage, les deux renifleurs avaient été désintégrés sur place. Deux hommes se retournèrent et arrosèrent copieusement la porte, Sylvia esquaiva et s'enfuit en brisant la fenêtre qui donnait sur la rue principale.

Le balcon donnait sur le vide, Sylvia l'escalada, se balança pour atterrir sur celui du dessous. Elle enfonça la vitre, une femme cria, un homme se précipitait mais n'eut pas le temps de l'interpeller. Sylvia se retrouva dans le couloir. Alors qu'elle se précipitait sur l'ascenseur, deux autres faisceaux laser désintégrèrent le mur qui la précédait. L'homme qui avait tiré se pressait maintenant vers l'ascenseur, Sylvia choisit ce moment pour décharger les deux salves qui lui restaient...

Il ne restait pas grand chose du deuxième agresseur, Sylvia reprit l'ascenseur et sortit en courant de l'hôtel, elle prit la rue de droite, puis celle de gauche et parvint à se cacher dans un recoin.

Son cœur battait à tout rompre, elle l'avait échappé belle, maintenant, il fallait prévenir le BAT...



- Un Cataphractaire -



Extrait du journal terrien "Uniform Life", mars 2165.

Le Bureau des Affaires Temporelles (BAT), encore en poste sur la Lune vient d'être dissous par le parlement. Les récents événements sur Jupiter remettaient en question l'utilité d'un service d'action terrien spécialisé.

En effet, la station minière B-272, sur Jupiter, était sujette à d'inexpliquables suicides parmi sa population d'ouvriers. L'enquête de la police terrienne s'étant avérée inefficace, le parlement décida d'utiliser son tout nouveau service d'action, le BAT, pour résoudre cette énigme... et pour un coup d'essai, ce fut un coup de maître...

L'agent dépêché sur place démasqua un véritable réseau de narcotiques mais transforma la station en un véritable champ de tir ! trente cinq personnes furent tuées et la station dut être fermée. Par la suite, l'idée d'utiliser des "super agents" bourrés d'implants artificiels fut

jugée saugrenue et d'aucune utilité publique. Ainsi fut prise la décision, le 12 février dernier, de clore le chapitre du BAT. Un nouveau projet de police universelle, intégrant l'UMR (10) est déjà à l'étude.

(...) Le plus incroyable, dans le recrutement des membres du BAT (parmi notre armée d'élite), était cette histoire de "paradis" pour agent. Le "moon shining" était soi-disant une planète où les agents les plus valeureux finiraient leurs jours dans des conditions d'extase perpétuelle !!! Sans aucun doute une mascarade à laquelle nos valeureux soldats ne se laisseront plus jamais prendre...



CHAPITRE



Octobre 2179, station spatiale Pegazus 7, siège du BAT.

Eric Chance, inspecteur de talent du BAT, attendait qu'on daigne le faire entrer dans le bureau de son supérieur, Bon Topic.

Il était en contact depuis six mois avec l'Arzonian Beteker Trust (ABT), un producteur d'échiatone 21 de la région du pont temporel B43.

Les affaires étaient catastrophiques: un trust tentaculaire, la Koshan inc. venait juste d'absorber la Corpotronic, le numéro un en matériaux ionisés à base d'échiatone et il ne faisait aucun doute que sa prochaine et dernière cible serait l'ABT, affirmant le rôle monopoliste de la Koshan.

La CIME (11) soutenait la Corpotronic, mais une simple diminution de la production d'échiatone du pont B8 avait subitement fait changer d'avis ses dirigeants, au grand dam de leur protégé...

Eric regardait la terre par la grande baie vitrée de la station, bleue, rayonnante et pourtant si fragile...

La voix de Topic se fit entendre...

"Peggy, dites à monsieur Chance qu'il peut entrer."

La secrétaire se leva et ouvrit une porte, invitant Eric à entrer, ce qu'il fit sans se faire prier.

Topic regardait des écrans, l'un d'eux s'éteignit et commença à tracer des courbes pendant qu'une voix agréable énumérait des résultats.



"- Vous consultiez l'Artefact (12) ? dit Eric très intrigué...

- Ah, mon cher Chance, je vous en prie, asseyez vous, nous avons beaucoup de choses à nous dire je crois, faites donc votre rapport...

- La situation est assez critique, je pense que vous êtes au courant de l'absorption de la Corpotronic par le trust Koshan... Nos services de renseignement nous ont indiqué que le même type d'action allait être entrepris contre l'ABT, et nous sommes dans l'impuissance de contrer la Koshan, sans la CIME...

En résumé, je suis ici pour demander de l'aide, sans quoi il me sera impossible d'assurer la survie de l'ABT à long terme !

- Oui, oui, nous avons prévu tout cela et nous avons déjà pris certaines dispositions, maintenant, écoutez bien:

Au début, nous pensions que la Koshan était intouchable mais les recherches d'Artefact en la matière nous ont convaincus du contraire. La principale source de production d'échiatone de la Koshan, l'astéroïde géant Bedhin 6 dans le système de Miranda, est assez vulnérable. En fait, il n'appartiendrait pas à son premier exploitant, comme le proclame la Koshan, mais à un ensemble de personnes, qui disposent donc toutes d'une partie de cet astre.

Artefact a retrouvé un ancien traité Shedish, portant la marque de la souveraineté d'Ab'dish II, et détaillant ces faits. Pour haut fait royal, le roi Shedish aurait cédé Bedhin 6 à six personnes: deux sont mortes et les autres seraient sur Shedishan. Ces faits sont réels, et tenez-vous bien, nous avons retrouvé les trente titres de l'un des dignitaires décédés, Ernest Hadford.

Le plan mis au point par Artefact est d'utiliser cette découverte. Ernest Hadford avait une fille, morte il y a deux ans en mission de colonisation, nous avons décidé de la ressusciter, l'un de nos agents prendra donc son identité.

Notre agent s'est déjà rendue sur Shedishan, où elle a prétendu détenir la majorité des titres...

- Mais vous disiez ne posséder que trente titres !

- Effectivement, mais toute l'opération repose sur un énorme coup de bluff: il nous faut juste du temps pour repousser l'absorption de l'ABT et pour retrouver les autres titres. A ce propos, nos renifleurs qui étaient en place sur Shedishan nous ont avertis que la Koshan poursuivait les mêmes recherches...

- Etaient ?

- Oui, l'affaire s'est corsée récemment, notre agent a échappé à une tentative d'assassinat et les deux renifleurs ont été tués...

- Ah, en effet, c'est très regrettable...

- Oui,oui, revenons à la Koshan, nous avons la preuve que les hommes de main de la Koshan étaient aussi sur le point de retrouver l'identité de certains dignitaires royaux et ainsi, de détenir à jamais des parts majoritaires sur la production d'échiatone du système B8...

En tout cas, la première phase a réussi, les puits sur Bedhin sont fermés et une instruction est en cours, mais nous avons décidé de renforcer notre action sur Shedishan...en envoyant un autre agent.

Votre rôle sera maintenant de superviser cette mission et en premier lieu de choisir votre agent. Faites vos recherches et trouvez lui une couverture infaillible, je compte sur vous...

- Bien monsieur, il y a t-il autre chose?

- Non, vous pouvez disposer..."

Chance sortit du bureau de Topic, pensif: sacré boulot que de traiter d'affaires économiques un jour et d'organiser une action presque "commando" le lendemain, enfin, c'était son job et il se prit déjà à réfléchir au type d'agent qu'il allait envoyer au "casse-pipe"...

Une semaine plus tard, astroport de Paris Charles de Gaulle, planète Terre...

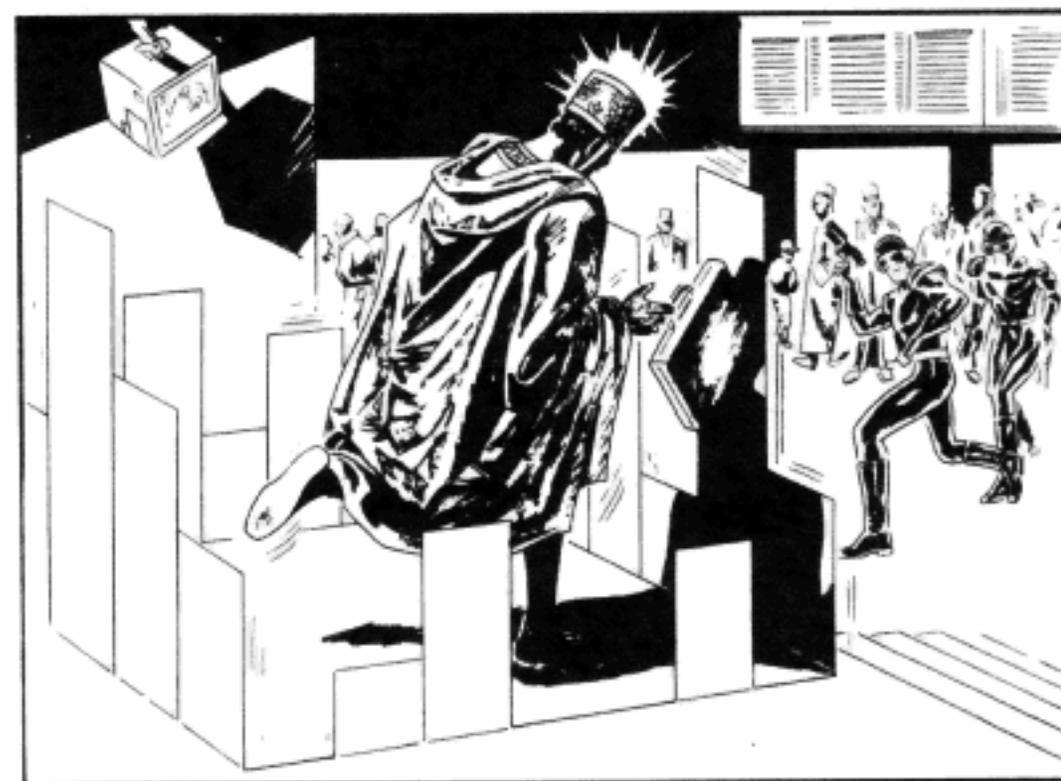
Jehan Menasis, citoyen Shedish, marchait le long du couloir le menant à l'embarcadère C2. Les affaires n'allaient pas fort en ce moment, les commandes de convecteurs latéraux pour rétro-réacteurs avaient sérieusement chuté, l'économie Shedish était d'ailleurs en crise ces derniers temps et le Sénat ne semblait proposer aucune loi favorable à des déblocages de crédit...

Quoi qu'il en soit, il rentrait chez lui. Paris lui avait énormément plu mais le mal du pays commençait à se faire sentir et ces sacrés terriens, quelle prétention !

Un jeune garçon déboula de derrière un étalage d'éditions électroniques enroulées, le choc fut brutal mais sans gravité et Jehan Menasis se retint de lui adresser quelques injures bien Shedishs.

Jehan se dirigeait maintenant vers le service des douanes: il se tenait le côté droit, comme s'il avait été piqué par quelque chose...

Le passage en douane était rapide: les passagers traversaient une zone marquée de bandes rouges et étaient analysés par des détecteurs qui repéraient tous les rayonnements connus de l'époque. Si un passager transportait une arme ou une drogue dure, le système sonnait et des portes de métal entouraient de suite le fautif. Au passage de Jehan Menasis, le système sonna...



Les portes de métal descendirent et il fut emmené dans une salle sombre où l'attendaient des hommes en uniforme, le service terrien de l'OCPU (13)...

Un autre homme passa un détecteur sur les vêtements de Jehan, et la surprise de ce dernier fut grande quand il entendit une nouvelle sonnerie à hauteur de sa ceinture magnétique. Le garde décrocha alors un petit container de la ceinture. Une légère pression sur la face supérieure ouvrit une petite trappe qui laissa échapper quelques gélules. Déjà Jehan commençait à

vaciller: il se remémora le jeune garçon, c'était donc bien une piqûre, il était tombé dans un piège, mais pourquoi diable !

Il eût assez de force pour entendre le garde dire ces quelques mots: "c'est du Kir, il est cuit " et pour distinguer un autre homme, vêtu différemment des autres gardes murmurer : " c'est bon, vous pouvez nous laisser maintenant...", puis il sombra dans une inconscience douce et inquiétante.

Pendant ce temps là, au quartier général du BAT, un homme défiait les lois de la génétique. Eric Chance utilisait toute les ressources des ordinateurs du BAT pour créer l'agent parfait pour sa mission, un agent qui arriverait sur Shedishan avec l'identité de Jehan Menasis...



- Un Shedish -

GLOSSAIRE

(1) **Ordre Equester:**

Les cadres de la société Romaine sont organisés en "Ordres". Ce système a été instauré pour limiter les rivalités entre individus et titres. On distingue ainsi l'Ordre "Senatorius" (ou Ordo Senatorius) et l'Ordre "Equester" (ou Ordo Equester). Les citoyens possédant au moins un million de crédits appartiennent au premier Ordre (leurs privilèges sont surtout honorifiques, ils gèrent la magistrature et deviennent sénateurs). Les citoyens possédant au moins 400000 crédits constituent la noblesse officielle et appartiennent au second Ordre. Ils font carrière dans les charges nouvelles, on les nomme "chevalier" ou "equites".

(2) **Iemens:**

Les Iyens sont une race d'hommes-singes qui vit dans le sud d'Europa. Moins intelligents que les Shedishs, ils sont utilisés pour les basses besognes. Dans l'enceinte de la cité on les désigne comme "iemens".

(3) **B.O.B.:**

Le Bioputer Organique Bidirectionnel (B.O.B.) est l'ordinateur qui est implanté dans le bras de tout bon agent du BAT. Ses fonctions sont nombreuses et diverses mais son rôle principal est de réguler l'aspect organique de l'agent. C'est lui entre autre qui gère les implants (filtres optiques, alvéoles pneumatiques, régulation du rythme cardiaque, etc...)

(4) **Morpho L7:**

C'est l'un des artifices de B.O.B., il permet, par injection de liquide ou d'air, de modifier le volume de certaines parties du corps de l'agent, c'est un déformant.

(5) **Bedhin 6:**

Il y a très longtemps, Bedhin 6 était une lune en orbite autour de Shedishan. Elle fut percutée par un énorme météore qui la fit littéralement exploser. Aujourd'hui, il ne reste qu'un énorme astéroïde suivi d'une ribambelle d'autres plus petits formant une ceinture autour de Shedishan. *Remarque:* Bedhin 6 constitue la plus importante réserve d'échiatone 21 du système B8.

(6) Prêteur:

Le prêteur Romain est un juge d'instruction. Il s'occupe d'un ou plusieurs procès et a tous les pouvoirs. Il exerce au tribunal de ROMA II, situé dans la tour Janus, dans la cité.

(7) Bal'amaye:

Expression Shedish souhaitant le bonjour ou le bonsoir.

(8) Tch'adao:

Pris littéralement, ce terme Shedish désigne le bien être, mais il faut plutôt le comprendre dans son expression moderne: "j'en suis tout tch'adao" pourrait se traduire par "merci", tout simplement.

(9) Calendes:

Cette division du temps est un vestige du calendrier imposé par Azis Anga. Les calendes sont une période de temps qui commence le 14 ou le 16 du mois et qui dure jusqu'à la fin du mois.

(10) UMR:

L'Union des Mondes pour le Rassemblement (U.M.R) est certainement la plus grande et la plus importante organisation que l'homme ait réalisée. Fondé en 2126, cet organisme comprend 155 membres et décide des lois et des ordres concernant le "rassemblement", c'est à dire, tous les gouvernements planétaires connus ayant accepté de s'associer aux autres pour former un univers unique. Chaque année, une grande conférence se fait par vidéo, les plus graves problèmes sont abordés et si possible résolus. L'U.M.R rédige les articles concernant le "code des planètes", le "recueil des décisions universelles" et le "recueil des lois universelles". La C.F.G fait évidemment partie de cette organisation ainsi que les divers milliardaires peuplant les galaxies conquises.

(11) CIME:

La Confrérie InterMondiale des Economistes est un organisme créé en 2166 pour rétablir les équilibres monétaires ou rééquilibrer les échanges. Le siège de la CIME se trouve sur Mars et est constitué de 142 membres élus. Ces membres élisent tous les quatre ans un responsable qui siège à l'UMR.

(12) Artefact:

Il s'agit d'un ordinateur formidablement puissant utilisé par les hauts responsables du BAT. Organisé selon une architecture parallèle, il permet, grâce à son réseau ARTNET de centraliser les informations provenant des SAAR (des robots de renseignement, cf BAT I) et des renifleurs. Des programmes déductifs puissants permettent ensuite de proposer rapidement des parades aux problèmes posés.

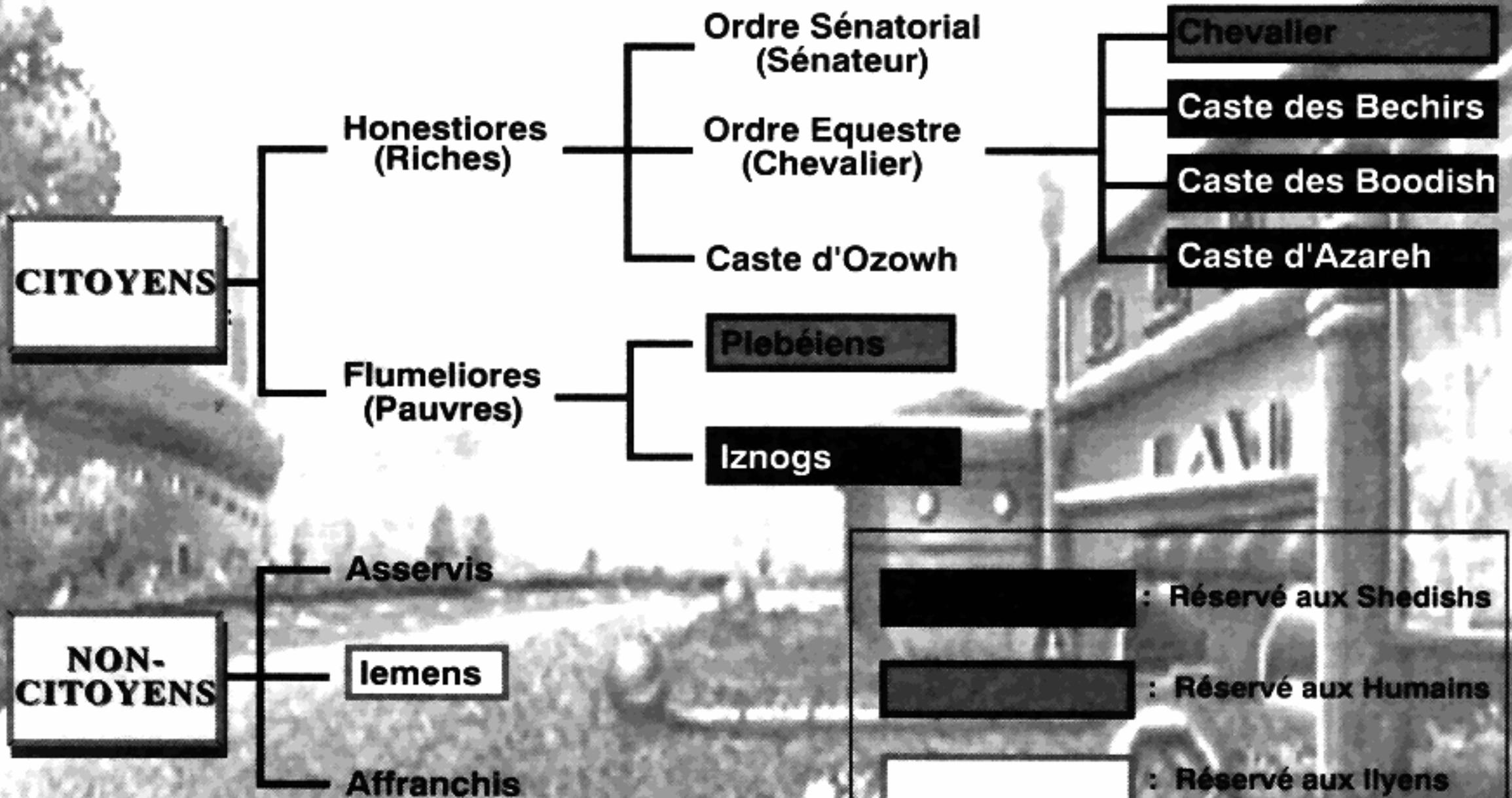
(13) OCPU:

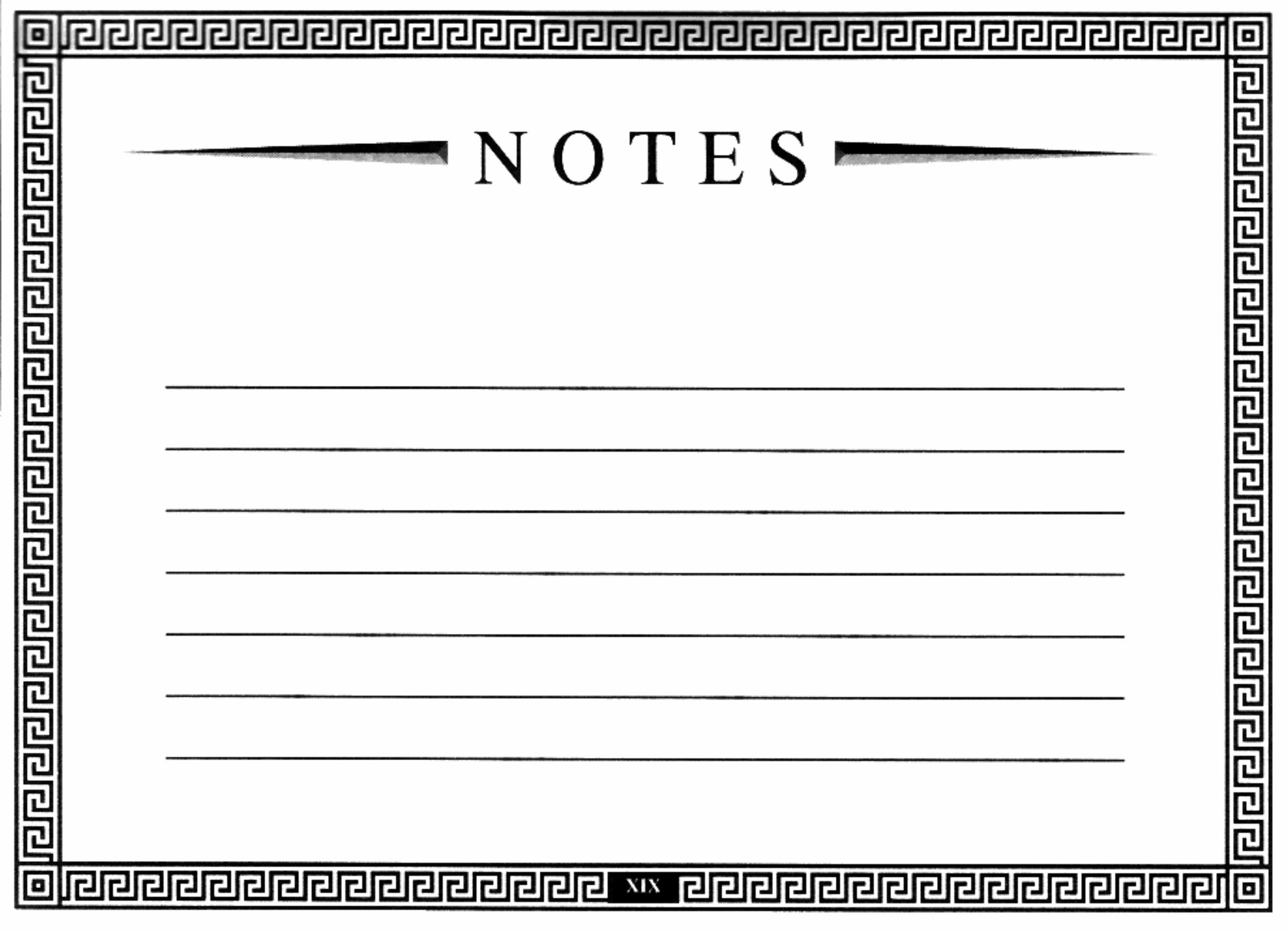
L'Organisme de Coordination des Polices de l'Univers (OCPU) a été créé en 2167. Sa tâche est d'une part de coordonner les différentes polices des mondes de l'UMR (pour cela elle dispose d'un service dans chaque monde), et d'autre part d'intervenir grâce à une force d'intervention mixte si la situation l'exige. Elle dépend uniquement de l'UMR.



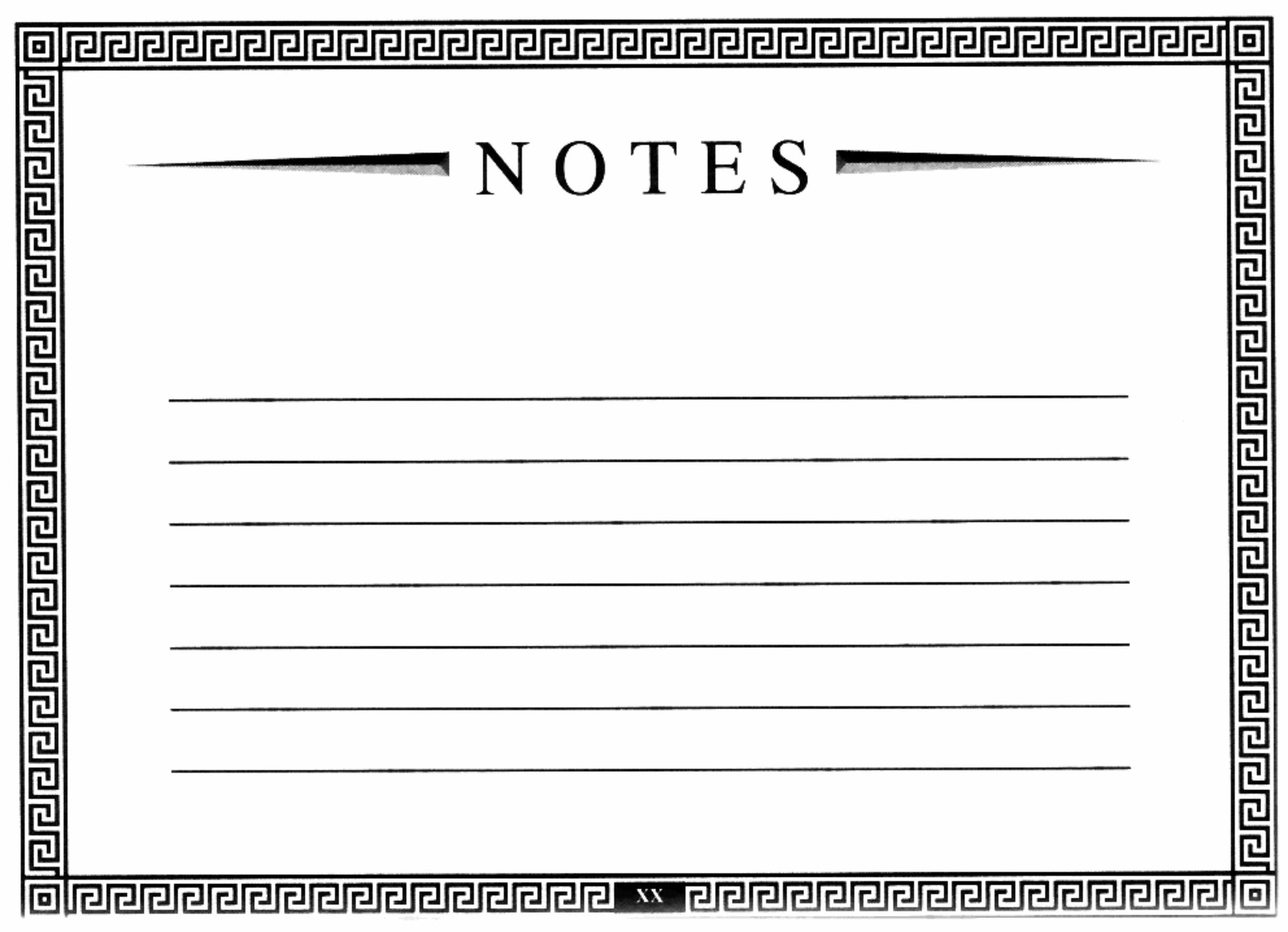
- Romain utilisant son vidéophone -

Situation Sociale sur ROMA II





— NOTES —



— NOTES —

FRANÇAIS

5036988



OCPU